



**N I E D E R S C H R I F T**

**zum öffentlichen Teil**

**der 46. Sitzung des Stadtrates (SR/046/2023)**

**am Donnerstag, 26. Januar 2023,**

**16:00 Uhr**

**im Neuen Rathaus, Plenarsaal,  
Rathausplatz 1, 01067 Dresden**

**Beginn der Sitzung:** 16:00 Uhr  
**Ende der Sitzung:** 22:00 Uhr

**Anwesend:**

Vorsitzender

Dirk Hilbert

Beigeordnete

Jan Donhauser

Stephan Kühn

Fraktion Alternative für Deutschland

Wolf Hagen Braun

Falk Breuer

Harald Gilke

Thomas Ladzinski

Bernd Lommel

Monika Marschner

Heiko Müller

Christian Pinkert

Matthias Rentzsch

Dr. Silke Schöps

Uwe Vetterlein

Daniela Walter

Alexander Wiedemann

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Kati Bischoffberger

Ulrike Caspary

Dr. Wolfgang Deppe

Christiane Filius-Jehne

Torsten Hans

Susanne Krause

Nils Kröber

Thomas Löser

Andrea Mühle

Agnes Scharnetzky

Tanja Schewe

Torsten Schulze

Tina Siebeneicher

Fraktion DIE LINKE.

Anja Apel

Pia Barkow

Christopher Colditz

Dr. Margot Gaitzsch

Katharina Hanser

Magnus Hecht  
Anne Holowenko  
Tilo Kießling  
Leo Lentz  
Jens Matthis  
André Schollbach  
Tilo Wirtz

CDU-Fraktion

Heike Ahnert  
Veit Böhm  
Dr. Hans-Joachim Brauns  
Matthias Dietze  
Ingo Flemming  
Mirko Göhler  
Steffen Kaden  
Peter Krüger  
Petra Nikolov  
Mario Schmidt  
Anke Wagner

Fraktion Freie Wähler/Freie Bürger Dresden

Susanne Dagen  
Jens Genschmar  
Claus Lippmann  
Torsten Nitzsche  
Silvana Wendt

SPD-Fraktion

Vincent Drews  
Stefan Engel  
Dana Frohwieser  
Eileen Mühlbach  
Kristin Sturm  
Dr. Viola Vogel

FDP-Fraktion

Christoph Blödner  
Franz-Josef Fischer  
Holger Hase  
Robert Malorny  
Holger Zastrow

Dissidenten-Fraktion

Maximilian Aschenbach  
Johannes Lichdi  
Michael Schmelich  
Dr. Martin Schulte-Wissermann

**Abwesend:**

Fraktion Freie Wähler/Freie Bürger Dresden

Frank Hannig

# T A G E S O R D N U N G

## öffentlich

- |             |   |                                  |
|-------------|---|----------------------------------|
| <b>1</b>    | Bericht des Oberbürgermeisters  |                                  |
| <b>2</b>    | Bekanntgabe nicht öffentlicher Beschlüsse   |                                  |
| <b>3</b>    | Fragerunde (2 Runden)   |                                  |
| <b>3.1</b>  | Neubau Schwimmhalle Klotzsche   | <b>mAF0157/23</b>                |
| <b>3.2</b>  | Situation Sachsenbad u.a.   | <b>mAF0160/23</b>                |
| <b>3.3</b>  | Realisierungskonzept zum Neubau einer Sport-Schwimmhalle in Pieschen                              | <b>mAF0163/23</b>                |
| <b>3.4</b>  | Modernisierung der Parkautomaten in Dresden   | <b>mAF0167/23</b>                |
| <b>3.5</b>  | Folgen der sogenannten "einrichtungsbezogenen Impfpflicht"  | <b>mAF0156/23</b>                |
| <b>3.6</b>  | Dresden als Fair Trade City   | <b>mAF0169/23</b>                |
| <b>3.7</b>  | Asylbewerberunterkunft „Am Werk 1“ in Dresden-Sporbitz  | <b>mAF0159/23</b>                |
| <b>3.8</b>  | Gestaltung des Köngiswaldplatzes in Klotzsche   | <b>mAF0165/23</b>                |
| <b>3.9</b>  | Fehlbeträge in der Sportförderung   | <b>mAF0158/23</b>                |
| <b>3.10</b> | Schulsekretariate   | <b>mAF0162/23</b>                |
| <b>3.11</b> | Mehrjahresförderung freie Träger  | <b>mAF0164/23</b>                |
| <b>3.12</b> | Geschwindigkeitsbegrenzung auf der Langebrücker Straße  | <b>mAF0168/23</b>                |
| <b>3.13</b> | Verwaltungsunterbringung  | <b>mAF0155/23</b>                |
| <b>3.14</b> | Grundstücktausch Alter Leipziger Bahnhof  | <b>mAF0170/23</b>                |
| <b>3.15</b> | Weiternutzungsmöglichkeiten der Schwimmhalle und Sporthalle Klotzsche                             | <b>mAF0161/23</b>                |
| <b>3.16</b> | Industriepark Oberelbe  | <b>mAF0166/23</b>                |
| <b>4</b>    | Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Landeshauptstadt Dresden<br>Vertagung SR 15./16.12.2022 | <b>V1939/22<br/>beschließend</b> |

- |             |   |                                  |
|-------------|---|----------------------------------|
| <b>5</b>    | Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Kultur und Tourismus<br>Vertagung SR 15./16.12.2022   | <b>V1719/22<br/>beschließend</b> |
| <b>6</b>    | Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Umwelt und Kommunalwirtschaft<br>Vertagung SR 15./16.12.2022                                  | <b>V1721/22<br/>beschließend</b> |
| <b>7</b>    | Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Ordnung und Sicherheit<br>Vertagung SR 15./16.12.2022   | <b>V1718/22<br/>beschließend</b> |
| <b>8</b>    | Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Arbeit, Soziales, Gesundheit und Wohnen<br>Vertagung SR 15./16.12.2022                        | <b>V1720/22<br/>beschließend</b> |
| <b>9</b>    | Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Landeshauptstadt Dresden; Änderung der Ausschussgrößen  | <b>V2014/22<br/>beschließend</b> |
| <b>9.1</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit   |                                  |
| <b>9.2</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Finanzen  |                                  |
| <b>9.3</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften   |                                  |
| <b>9.4</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Kultur und Tourismus (Eigenbetrieb Heinrich-Schütz-Konservatorium)  |                                  |
| <b>9.5</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Bildung (Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen)   |                                  |
| <b>9.6</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Soziales und Wohnen   |                                  |
| <b>9.7</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Gesundheit (Eigenbetrieb Städtisches Klinikum)  |                                  |
| <b>9.8</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Sport (Eigenbetrieb Sportstätten)   |                                  |
| <b>9.9</b>  | Umsetzung des Ausschusses für Umwelt und Kommunalwirtschaft (Eigenbetrieb Friedhofs- und Bestattungswesen sowie Eigenbetrieb Stadtentwässerung) |                                  |
| <b>9.10</b> | Umsetzung des Ausschusses für Petitionen und Bürgerbeteiligung  |                                  |

- |           |  |                                  |
|-----------|--|----------------------------------|
| <b>10</b> | Ausscheiden einer Stadtbezirksbeirätin und Nachrücken einer Ersatzperson in den Stadtbezirksbeirat Klotzsche der Landeshauptstadt Dresden<br>Mandat der Fraktion DIE LINKE (DIE LINKE)   | <b>V1982/22<br/>beschließend</b> |
| <b>11</b> | Ausscheiden eines Stadtbezirksbeirates und Nachrücken einer Ersatzperson in den Stadtbezirksbeirat Altstadt der Landeshauptstadt Dresden<br>Mandat der Partei Alternative für Deutschland (AfD)  | <b>V2011/22<br/>beschließend</b> |
| <b>12</b> | Umbesetzung im Aufsichtsrat der DREWAG - Stadtwerke Dresden GmbH   | <b>A0413/22<br/>beschließend</b> |
| <b>13</b> | Umbesetzung im Aufsichtsrat der Dresdner Verkehrsbetriebe AG   | <b>A0414/22<br/>beschließend</b> |
| <b>14</b> | Besetzung des Aufsichtsrates der SachsenEnergie AG   | <b>A0417/23<br/>beschließend</b> |
| <b>15</b> | Besetzung des Aufsichtsrates der Messe Dresden GmbH  | <b>A0418/23<br/>beschließend</b> |
| <b>16</b> | Umbesetzung in der Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes Elbtal/Osterzgebirge e. V.   | <b>A0422/23<br/>beschließend</b> |
| <b>17</b> | Tagesordnungspunkte ohne Debatte   |                                  |
| <b>18</b> | Betriebsbeihilfe für die Stadion Dresden Projektgesellschaft mbH & Co. KG<br>Vertagung SR 24.11.22   | <b>V1633/22<br/>beschließend</b> |
| <b>19</b> | Investive Sportförderung für das Fördervorhaben: Ausbau der Sportanlage Jägerpark, Jägerpark 12 in 01099 Dresden durch den SC Borea Dresden e. V.  | <b>V1929/22<br/>beschließend</b> |
| <b>20</b> | Errichtung temporärer Erweiterungsbau als mobile Raumeinheit, Erneuerung und Ergänzung naturwissenschaftliche Fachkabinette und Erweiterung Speiseraumbereich im Bestandsgebäude am Zentralen Auslagerungsstandort Berthelsdorfer Weg 2, 01279 Dresden | <b>V1616/22<br/>beschließend</b> |
| <b>21</b> | Gymnasium Linkselbisch Ost (LEO), Bodenbacher Straße 140 in 01277 Dresden - Neubau Schulgebäude mit Dreifeldschulsporthalle, einschließlich Sport- und Pausenfreiflächen   | <b>V1714/22<br/>beschließend</b> |
| <b>22</b> | Integriertes Stadtentwicklungskonzept "Zukunft Dresden 2035+" - 2. Fortschreibung 2022   | <b>V1796/22<br/>beschließend</b> |

<b>23</b>	Städtebauförderung: Entwicklung von Dresden Pappritz/Wachwitz – Bestätigung des Gebietsumgriffes und des Integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes sowie Auftrag zur Akquirierung von Fördermitteln	<b>V1894/22 beschließend</b>
<b>24</b>	Hochwasserschutz Laubegast - Ergebnisse des Beteiligungsprozesses 2021/2022 und weiteres Vorgehen	<b>V1783/22 beschließend</b>
<b>25</b>	Entgeltordnung der Landeshauptstadt Dresden für die Benutzung des Krematoriums Dresden-Tolkewitz	<b>V1841/22 beschließend</b>
<b>26</b>	Vertagungen aus der Sitzung vom 15./16.12.2022	
<b>26.1</b>	Keine Kürzungen bei Bus und Bahn. Gutachterirrsinn beenden. Dresdner Verkehrsbetriebe stärken!	<b>A0235/21 beschließend</b>
<b>26.2</b>	Keine Fahrpreiserhöhung 2023	<b>A0406/22 beschließend</b>
<b>26.3</b>	Modellversuch kostenfreies Parken bei Veranstaltungen und an ausgewählten Wochenenden	<b>A0258/21 beschließend</b>
<b>26.4</b>	Die Subventionierung öffentlicher Parkplätze beenden - Für eine Gleichbehandlung aller Mobilitätsformen sorgen!	<b>A0313/22 beschließend</b>
<b>26.5</b>	Vermarktungspotentiale der dresden.de-Domain besser nutzen: Webmail-Portal für Dresden	<b>A0335/22 beschließend</b>
<b>26.6</b>	Starthilfe für Studierende, Auszubildende und Freiwilligendienstleistende	<b>A0356/22 beschließend</b>
<b>26.7</b>	Dresden für junge Menschen attraktiver machen: Clubkultur retten	<b>A0357/22 beschließend</b>
<b>26.8</b>	Einrichtung einer Beratungsstelle für Bürger bei Impfnebenwirkungen und Impffolgeschäden	<b>A0370/22 beschließend</b>
<b>26.9</b>	Versorgungssicherheit in Dresden	<b>A0376/22 beschließend</b>
	gemäß § 36 Abs. 5 SächsGemO	
<b>26.10</b>	Ein Platz der Kinderrechte für Dresden	<b>A0363/22 beschließend</b>
<b>26.11</b>	Neuordnung der Fahrspuren auf der Güntzstraße im Kreuzungsbereich zur Pillnitzer Straße und Striesener Straße	<b>A0076/20 beschließend</b>
<b>26.12</b>	Tempo 30 als Regelhöchstgeschwindigkeit in einem Stadtgebiet erproben – für mehr Sicherheit, weniger Lärm und bessere Luft	<b>A0213/21 beschließend</b>



<b>26.13</b>	Sicher zur Schule mit dem Fahrrad oder zu Fuß	<b>A0246/21 beschließend</b>
<b>26.14</b>	Umwandlung Gaußstraße in verkehrsberuhigte Zone	<b>A0249/21 beschließend</b>
<b>26.15</b>	Umplanung Magdeburger Straße: Zwei MIV-Spuren reichen - Straßen für Alle durch rationale Verkehrsplanung	<b>A0281/21 beschließend</b>
<b>26.16</b>	Sanierung der Stauffenbergallee West - Andienung des Hauptzollamtes Dresden	<b>A0294/21 beschließend</b>
<b>26.17</b>	Sanierung der Königsbrücker Straße zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee – Maßnahmen zur Beschleunigung der Planfest- stellung und zur Realisierung	<b>A0301/21 beschließend</b>
<b>27</b>	E-Petition „Erwerb des Grundstückes und Wiederaufforstung des Waldstückes am Holunderweg“ Verweisung aus P	<b>P0117/22 beschließend</b>
<b>28</b>	Zweiter Dresdner Gleichstellungs-Aktionsplan der Landeshaupt- stadt Dresden zur Umsetzung der Europäischen Charta für die Gleichstellung von Frauen und Männern auf lokaler Ebene (2021 bis 2026)	<b>V1279/21 beschließend</b>
<b>29</b>	Implementierung nachhaltiger Entwicklung in Dresdner Kulturein- richtungen	<b>V1860/22 beschließend</b>
<b>30</b>	Einlage von Grundstücksflächen in die WiD Wohnen in Dresden GmbH & Co. KG	<b>V1624/22 beschließend</b>
<b>31</b>	Veräußerung und Erwerb von Grundstücken im Wege des verein- barten, amtlichen Umlegungsverfahrens Nr. 151 „Wiener Platz Ost“ gem. §§ 11, 45 BauGB	<b>V1659/22 beschließend</b>
<b>32</b>	Tausch über ein Grundstück an der Marta-Fraenkel-Straße gegen ein Grundstück Am Goldenen Stiefel Hebung aus SB am 11.01.23	<b>V1816/22 beschließend</b>
<b>33</b>	Zusätzliche Baumreihen westlicher Promenadenring	<b>A0257/21 beschließend</b>
<b>34</b>	Fahrradstraße am Kleinzschachwitzer Ufer  Verweisung SR 25.11.21	<b>A0266/21 beschließend</b>
<b>35</b>	Luftbad Dölzschen	<b>A0393/22 beschließend</b>

**36** Eilantrag: Einrichtung einer separaten Fahrspur für den Straßenbahnverkehr auf der Tolkewitzer Straße als befristeten Verkehrsversuch gestalten sowie begleitende Maßnahmen gemäß § 36 Abs. 5 SächsGemO **A0410/22**  
**beschließend**

**37** Überbrückungsförderung des Projektes für queere Geflüchtete des CSD Dresden e.V. im 1. Quartal 2023 gemäß § 36 Abs. 5 SächsGemO **A0416/22**  
**beschließend**

**nicht öffentlich**

**38** Besetzung der Stelle „Hauptabteilungsleiter Gesundheitsamt/Amtsarzt (m/w/d)“ im Amt für Gesundheit und Prävention **V1983/22**  
**beschließend**

**39** Bestellung des Geschäftsführers der Messe Dresden GmbH **V1997/22**  
**beschließend**

## öffentlich

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** eröffnet die 46. Sitzung des Stadtrates. Er stellt die Beschlussfähigkeit sowie die form- und fristgemäße Ladung fest. Er weist darauf hin, dass eine Verletzung von Form und Frist der Ladung als geheilt gilt, wenn der Mangel nicht spätestens bis zum Eintritt in die Tagesordnung geltend gemacht werde.

Die Tagesordnungspunkte 26.1, 26.2, 26.5 und 33 nimmt er von der Tagesordnung, da diese sich noch im Gremienlauf befinden oder es der Wunsch der Einreicher sei. Ohne Debatte werden die Tagesordnungspunkte 20, 24, 25, 27 und 31 im öffentlichen Teil und die Tagesordnungspunkte 38 und 39 im nicht öffentlichen Teil behandelt.

Es liegt der Eilantrag A0430/23 „Qualifizierte Fortschreibung des Integrierten Energie- und Klimaschutzkonzepts unter Berücksichtigung der aktualisierten Zielstellungen und Einbeziehungen maßgeblicher Akteure“ der CDU-Fraktion vor. Dies sei ein wichtiges, jedoch nicht so eiliges Thema, die eine Behandlung ohne Form und Frist begründen würden. Der Antrag werde im Ältestenrat behandelt und wie es die Geschäftsordnung vorsehe, auf die Tagesordnung der übernächsten Sitzung des Stadtrates gesetzt werde.

**Herr Stadtrat Lichdi** stellt einen Antrag auf Vertagung des TOP 26.4.

**Herr Stadtrat Schmelich** beantragt zu den TOPs 5 - 8 die Vorstellung der Kandidaten und die Aussprache zu den einzelnen TOPs.

**Herr Stadtrat Schollbach** bittet um Rederecht zum TOP 26.6 für Herrn Paul Senf (Student der technischen Universität Dresden).

**Frau Stadträtin Bischoffberger** beantragt die Vertagung des TOP 27. Die Petition soll parallel mit dem Antrag A0314/22 „Dauerhafte Sicherung einer Grünverbindung zwischen Dresdner Heide und Elbwiesen - Erwerb der Waldflächen am Holunderweg in der Dresdner Neustadt“ im Stadtrat beraten werden.

**Frau Stadträtin Frohwieser** beantragt Rederecht zum TOP 37 für Herrn Lobo (Vorstand CSD Dresden). Des Weiteren bittet sie den TOP gegen 20 Uhr bzw. nach den Wahlen einzuordnen.

**Herr Stadtrat Drews** beantragt den TOP 17 nach dem TOP 3 aufzurufen.

**Herr Stadtrat Genschmar** teilt mit, dass er als Vertreter der einreichenden Fraktion den Antrag unter TOP 26.9 zurückzieht. Des Weiteren bittet er die Tagesordnungspunkte der Wahlen in folgender Reihenfolge zu behandeln: TOP 5, TOP 7, TOP 6, TOP 8.

**Frau Stadträtin Ahnert** möchte sich der Vorstellung der Bürgermeisterkandidaten nicht verwehren. Mit Blick auf die Tagesordnung bittet sie auf den Verzicht auf die Aussprache zu den einzelnen Kandidaten.

**Herr Stadtrat Dr. Schulte-Wissermann** beantragt zum TOP 26.6 ein Rederecht für Frau Herpertz.

**Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt dem Rederecht zum TOP 26.6 für Herr Senf mit 67 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt dem Rederecht zum TOP 26.6 für Frau Herpertz mit 69 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt dem Rederecht zum TOP 37 für Herrn Lobo mit 69 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt dem Antrag auf Einordnung des TOP 37 gegen 20 Uhr bzw. nach den Wahlen mit 67 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt der Vertagung des TOP 26.4 mit 42 Ja-Stimmen, 17 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt der Vertagung des TOP 27 mit 49 Ja-Stimmen, 17 Nein-Stimmen und 3 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt dem Antrag, den TOP 17 nach dem TOP 3 zu behandeln mit 42 Ja-Stimmen, 23 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat lehnt den Antrag auf Vorstellung und Aussprache der Kandidaten zur Beigeordnetenwahl zu den TOPs 5 - 8 mit 20 Ja-Stimmen, 47 Nein-Stimmen und 2 Enthaltungen ab.

Der Stadtrat stimmt dem Antrag auf Vorstellung der Kandidaten zur Beigeordnetenwahl zu den TOPs 5 - 8 mit 63 Ja-Stimmen, 6 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat lehnt den Antrag die Reihenfolge 5, 7, 6, 8 mit 22 Ja-Stimmen, 47 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen ab.

Der Stadtrat stimmt der geänderten TO mit 69 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

**1 Bericht des Oberbürgermeisters**

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** stellt klar, dass weder er, noch der Stadtrat, noch die Verwaltung über die Verschiebung des Neubaus einer Schwimmhalle in Klotzsche entschieden habe. Gleiches gelte für die Planung eines neuen Sachsenbades. Die aktuellen Meldungen seien das Ergebnis, wirtschaftlicher Entscheidungen innerhalb der Bäder GmbH. Im Stadtrat sei eine Bäderkonzeption beschlossen worden, die anerkenne, dass Schwimmflächen für den Schulen- und Breitensport benötigt werden. Die Notwendigkeit streitet niemand ab. Wie bei der DVB AG werden die Technischen Werke Dresden (TWD) den Verlustausgleich bei den Bädern von 15 Mio. Euro jährlich deckeln müssen. Diese Entscheidung sei notwendig, um eine finanzielle Schiefelage der Dresdner Daseinsvorsorge dauerhaft zu verhindern. Würde die Geschäftsführung der TWD und Bäder GmbH keine Maßnahmen zur Kostenreduktion ergreifen, würde sich das

jährliche Defizit der Bäder mindestens auf 19 Mio. Euro steigern. Der Aufsichtsrat der TWD habe in einem Bericht aus dem vergangenen Jahr, die Gesellschafterversammlung informiert. Dieser Bericht werde den Mitgliedern des Stadtrates, verbunden mit Informationen über das geplante weitere Vorgehen, in den nächsten Tagen zur Verfügung gestellt. Er weist darauf hin, dass der Fördermittelantrag für den Neubau der Schwimmhalle Klotzsche durch das Land noch nicht entschieden worden sei. Gleichzeitig steigen die Baupreise in der aktuellen Marktlage deutlich. Nach der aktuellen Kostenberechnung der Bäder GmbH belaufen sich die Bauinvestitionssumme 29,7 Mio. Euro. Förderfähig seien Kosten von 20,4 Mio. Euro. Ausgehend von einem Fördersatz von 50 % werden Zuwendungen der investiven Sportförderung des Freistaates Sachsen in Höhe von 10,2 Mio. Euro erwartet. Der zu finanzierende Eigenmittelanteil erhöht sich von 16,9 Mio. Euro auf 19,5 Mio. Euro. Die Kosten für den Betrieb eines Neubaus in Klotzsche wird im Augenblick mit 1,6 Mio. Euro beziffert und haben sich zur ersten Berechnung mehr als verdoppelt. Dies seien alles Faktoren, die es von Seiten der Bäder GmbH vorerst unmöglich machen, die weiteren Planungen in Klotzsche voranzutreiben. Gleichzeitig müsse die TWD die Bäder GmbH zu einem erheblichen Konsolidierungskurs auffordern, damit der Fehlbetrag nicht zum gesamtwirtschaftlichen Risiko für die gesamte Unternehmensgruppe werde. Man müsse in den Gremien und im Stadtrat darüber reden, wie eine langfristige Finanzierung der Bäder GmbH aussehen könne. Gleichzeitig sei er mit Vertretern des Sächsischen Landtages im Gespräch, wie man zu einer gesicherten Förderung des Neubaus in Klotzsche kommen könne.

## 2 Bekanntgabe nicht öffentlicher Beschlüsse

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** gibt folgende in nicht öffentlicher Sitzung des Stadtrates vom 15./16. Dezember 2022 gefassten Beschlüsse bekannt:

- Vereinbarung eines tariflichen Änderungsvertrags mit außertariflicher Vergütung für einen Beschäftigten des Eigenbetriebes Städtisches Klinikum Dresden
- Vereinbarung von außertariflichen Vergütungen für Beschäftigte des Eigenbetriebes Städtisches Klinikum Dresden sowie Gewährung einer außertariflichen Vergütungszulage für die Abwesenheitsvertretung des Kaufmännischen Direktors.
- Berufung des Chefarztes der Klinik für Psychosomatik und Psychotherapie des Eigenbetriebes Städtisches Klinikum Dresden
- Änderung des Chefarztdienstvertrages des Chefarztes des Instituts für Klinische Chemie und Labormedizin des Eigenbetriebes Städtischen Klinikums Dresden
- Berufung des Chefarztes des Instituts für Klinische Chemie und Laboratoriumsmedizin des Eigenbetriebes Städtisches Klinikum Dresden
- Berufung des Amtsleiters/der Amtsleiterin des Rechnungsprüfungsamtes
- Bestellung eines Geschäftsführers für die Dresden-IT GmbH

<b>3</b>	<b>Fragerunde (2 Runden)</b>	
<b>3.1</b>	<b>Neubau Schwimmhalle Klotzsche Apel, Anja</b>	<b>mAF0157/23</b>
<b>3.2</b>	<b>Situation Sachsenbad u.a. Böhm, Veit</b>	<b>mAF0160/23</b>
<b>3.3</b>	<b>Realisierungskonzept zum Neubau einer Sport-Schwimmhalle in Pieschen Engel, Stefan</b>	<b>mAF0163/23</b>
<b>3.4</b>	<b>Modernisierung der Parkautomaten in Dresden Zastrow, Holger</b>	<b>mAF0167/23</b>
<b>3.5</b>	<b>Folgen der sogenannten "einrichtungsbezogenen Impfpflicht" Dagen, Susanne</b>	<b>mAF0156/23</b>
<b>3.6</b>	<b>Dresden als Fair Trade City Schmelich, Michael</b>	<b>mAF0169/23</b>
<b>3.7</b>	<b>Asylbewerberunterkunft „Am Werk 1“ in Dresden-Sporbitz Ladzinski, Thomas</b>	<b>mAF0159/23</b>
<b>3.8</b>	<b>Gestaltung des Königswaldplatzes in Klotzsche Caspary, Ulrike</b>	<b>mAF0165/23</b>
<b>3.9</b>	<b>Fehlbeträge in der Sportförderung Kießling, Tilo</b>	<b>mAF0158/23</b>
<b>3.10</b>	<b>Schulsekretariate Dietze, Matthias</b>	<b>mAF0162/23</b>
<b>3.11</b>	<b>Mehrjahresförderung freie Träger Drews, Vincent</b>	<b>mAF0164/23</b>
<b>3.12</b>	<b>Geschwindigkeitsbegrenzung auf der Langebrücker Straße Fischer, Franz-Josef</b>	<b>mAF0168/23</b>
<b>3.13</b>	<b>Verwaltungsunterbringung Nitzsche, Torsten</b>	<b>mAF0155/23</b>

- |             |  |  |
|-------------|--|--|
| <b>3.14</b> | <b>Grundstücktausch Alter Leipziger Bahnhof</b><br><b>Lichdi, Johannes</b>   | <b>mAF0170/23</b>                      |
| <b>3.15</b> | <b>Weiternutzungsmöglichkeiten der Schwimmhalle und Sporthalle</b><br><b>Klotzsche</b><br><b>Vetterlein, Uwe</b>   | <b>mAF0161/23</b>                      |
| <b>3.16</b> | <b>Industriepark Oberelbe</b><br><b>Schulze, Torsten</b>   | <b>mAF0166/23</b>                      |
| <b>4</b>    | <b>Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Landeshauptstadt</b><br><b>Dresden</b><br>Vertagung SR 15./16.12.2022 | <b>V1939/22</b><br><b>beschließend</b> |

**Herr Stadtrat Ladzinski** erklärt, dass mit dem vorliegenden Vorschlag das Gegenteil vom ursprünglichen Ziel erreicht werde. Viele Verwaltungsabläufe, welche bisher in einem Geschäftsbereich abliefen bearbeite man zukünftig geschäftsbereichsübergreifend. Dies nehme deshalb mehr Zeit und Aufwand in Anspruch, als es bisher der Fall war. Folge der Stadtrat dem federführenden Ausschussbericht des Ausschusses für Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit (Eigenbetrieb IT-Dienstleistungen) wäre das ein Novum beim Dienstpostenbesetzungsverfahren. Statt Dienstposten auszuschreiben und mit den geeigneten Kandidat\*innen zu besetzen, suche man sich hier zuerst Kandidat\*innen und Teile dann die Aufgaben zu. Dieses Vorgehen könne die AfD-Fraktion nicht unterstützen, deshalb habe man den vorliegenden Änderungsantrag eingebracht. Dieser greife den Vorschlag auf fünf Beigeordnete zur Wahl zu stellen. Weiterhin beantrage man, dass die Beigeordneten Dienstposten der geänderten Resorts neu ausgeschrieben werden. Der Grundsatz der besten Auslese könne auf Grund der langen Laufzeit des Besetzungsverfahrens nur noch durch eine Neuausschreibung gewahrt werden. Er sei zuversichtlich, dass sich geeignete Kandidat\*innen auf eine Neuausschreibung der Posten bewerben würden. Er bittet um Zustimmung zum eingereichten Änderungsantrag der AfD-Fraktion.

**Herr Stadtrat Lichdi** geht auf die Aussagen von Herrn Stadtrat Ladzinski ein. Er erklärt, dass der Vorschlag der Schlichter der kleinste gemeinsame Nenner welcher eine Mehrheit verspreche. In der Kürze der Zeit habe man nichts Besseres vorlegen können. Seiner Meinung nach bleibe die Verantwortung für die vorliegende schlechte Lösung beim Oberbürgermeister, der CDU-Fraktion, der Fraktion DIE LINKE. und der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen. Die Dissidenten-Fraktion könne es sich leichtmachen und den Vorschlag ablehnen. Jedoch habe man eine Verantwortung für die Stadt Dresden, eine Verantwortung, welche sich nicht durch das Fehlverhalten anderer auflöst. Mit den gewünschten Änderungen zum Klimaschutz und sorgfältiger Abwägung könne die Dissidenten-Fraktion der vorliegenden Änderung der Hauptsatzung zustimmen.

**Herr Stadtrat Lommel** geht auf den Inhalt des vorliegenden Vorschlages zur Änderung der Hauptsatzung ein. Er kritisiert das Verfahren zur Besetzung der Beigeordnetenposten. Er habe den Eindruck, dass das Thema Bestenauslese hier keine große Rolle gespielt habe. Er wünsche diesem Rat viel Erfolg bei der Wahl.

**Frau Stadträtin Filius-Jehne** macht deutlich, dass es sich hierbei um einen Kompromiss handle. Es sei bitter, dass die Vereinbarung der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen, der Fraktion DIE LINKE., der SPD-Fraktion und der CDU-Fraktion bzgl. der Wahl der Beigeordneten nicht mehr durchsetzbar sei. Als Fraktion Bündnis 90/Die Grünen sei es vornehmlich das Ziel Beigeordnete zu wählen und die Verwaltungsspitze der Landeshauptstadt wieder so aufzustellen, dass diese handlungsfähig sei.

**Herr Stadtrat Schollbach** sagt, dass es heute an der Zeit sei die sogenannte Hängepartie zu beenden. Es lege ein Vorschlag der Schlichter vor. Aus Sicht der Fraktion DIE LINKE. sei es keine ideale Lösung. Man hätte sich eine andere Lösung gewünscht, diese habe man im Sommer zur Abstimmung gestellt jedoch habe diese nicht das Einvernehmen des Oberbürgermeisters erhalten. Er stellt klar, dass es sich bei diesem Ergebnis hier nicht um Verhandlungen handle, sondern lediglich um einen Vorschlag, welchem unabhängig voneinander alle Beteiligten zugestimmt haben. Dieses Ergebnis stoße bei der Fraktion DIE LINKE. nicht auf Begeisterung, aber man akzeptiere es, da es sich um einen Kompromiss handle. Er wirbt dafür, dass man heute die Beigeordneten wähle.

Das Ergebnis der Schlichter sei ein klassischer Kompromiss, mit dem viele Leben aber nicht alle zufrieden sein können, so **Herr Stadtrat Krüger**. Der inhaltliche Zuschnitt der nunmehr sechs Geschäftsbereiche entspricht den Erfordernissen unserer Zeit. Die CDU-Fraktion werde der Änderung der Hauptsatzung seine Zustimmung geben und auch den Kandidatenvorschlägen folgen. Heute gelte es Verantwortung für die Stadt zu übernehmen, den Streit zu beenden und die Chancen aus der Neuausrichtung der Verwaltungsspitze zu ergreifen.

**Frau Stadträtin Frohwieser** halte den vorliegenden Vorschlag für einfach und bequem, nach dem Motto Hauptsache man wähle jetzt endlich, egal was und egal wen. Sie kritisiert die Änderungen, welche in der Hauptsatzung vorgenommen werden sollen und begründet diese. Diese neue Struktur löse keine Probleme, sondern schaffe nur neue. Dies sei keine Perspektive und werde den aktuellen Herausforderungen nicht gerecht.

**Herr Stadtrat Zastrow** halte den Moderationsprozess für den Gipfel des Scheiterns. Nicht einen Moment ging es darum, die Beste Lösung für diese Stadt zu suchen. Zu keinem Zeitpunkt habe es eine Debatte auf Augenhöhe gegeben. Er erinnert daran, dass der Anspruch aller gewesen sei nicht nur über Verwaltungsstrukturen und Personen zu sprechen, sondern auch über inhaltliche Vereinbarungen. Man habe mit den beteiligten Fraktionen bereits über inhaltliche Themen gesprochen, jedoch liege davon heute nichts zur Entscheidung vor. Er stellt fest, dass es nur um das Festhalten an Posten ging und nicht um das Wohl der Stadt.

**Herr Stadtrat Genschmar** geht auf die Aspekte der Anforderungen an eine Beigeordnetenwahl ein. Dies sei einmal die Bestenauswahl und die politische Widerspiegelung der Mehrheitsverhältnisse. Für ihn sei nicht nachvollziehbar wie man bestimmte Kandidaten wiederwählen könne, nachdem diese seiner Meinung nach ihr Amt nicht erfüllt haben. Zu den Strukturen teilt er mit, dass er es unverständlich finde wie man die Aufgaben einer Stadt hin und her schiebe um bestimmte Personen auf die Posten zu setzen. Die Fraktion Freie Wähler/Freie Bürger Dresden werde weder der Änderung der Hauptsatzung noch den Wahlen der Beigeordneten zustimmen.



**Herr Stadtrat Matthis** stellt für die Fraktion DIE LINKE. klar, dass es sich hier nicht um eine Koalition handle. Es sei nach einer halbjährigen Blockade ein gefundener Kompromiss, welcher ihn persönlich nicht überzeuge. Er begründet dies ausführlich.

**Abstimmung:**

Der Stadtrat lehnt den Ersetzungsantrag der AfD-Fraktion mit 15 Ja-Stimmen, 47 Nein-Stimmen und 8 Enthaltungen ab.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** teilt mit, dass in der federführenden Beschlussempfehlung im Beschlusspunkt 2 die genannte Vorlagennummer V1277/22 in V1377/22 geändert werden muss.

Der Stadtrat stimmt der so geänderten federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit (Eigenbetrieb IT-Dienstleistungen) mit 39 Ja-Stimmen, 30 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung zu.

**Herr Stadtrat Ladzinski** stellt den Geschäftsordnungsantrag die Tagesordnungspunkte 5 bis 8 zu vertagen.

**Abstimmung:**

Der Stadtrat lehnt den Geschäftsordnungsantrag mit 17 Ja-Stimmen, 47 Nein-Stimmen und 6 Enthaltungen ab.

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt die als Anlage 1 der Beschlussausfertigung beigefügten Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Landeshauptstadt Dresden vom 4. September 2014 (Amtsblatt Nr. 37/14 vom 11. September 2014) zuletzt geändert durch Satzung zur Änderung der Hauptsatzung vom 24. Januar 2019 (Amtsblatt Nr. 6/2019 vom 7. Februar 2019).
2. Entsprechend der Änderung der Hauptsatzung in § 29 Abs. 1 Satz 3 Nr. 1 wird der Beschluss vom 12. Mai 2022 zur Vorlage V1377/22 bezüglich der Ausschreibung der Stelle der/des Beigeordneten für Finanzen, Personal und Recht aufgehoben.
3. Der Begründung zum Ersetzungsantrag des Oberbürgermeisters ist das Strukturblatt der Empfehlung des Moderatorenteams hinzuzufügen (Anlage 2 der Beschlussempfehlung).

Anlage 1

**Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Landeshauptstadt Dresden vom 14. September 2014, zuletzt geändert durch Beschluss vom 24. Januar 2019, vom 26. Januar 2023**

Auf der Grundlage des § 4 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 9. März 2018 (SächsGVBl. S. 62), die zuletzt durch

Artikel 1 des Gesetzes vom 9. Februar 2022 (SächsGVBl. S. 134) geändert worden ist, hat der Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden folgende Änderungssatzung zur Hauptsatzung beschlossen:

### **§ 1 Änderung der Hauptsatzung**

(1) Im Inhaltsverzeichnis wird die Angabe zu § 19 „Ausschuss für Umwelt und Kommunalwirtschaft“ ersetzt durch die Angabe „Ausschuss für Umwelt und Klima“.

(2) § 9 wird wie folgt neu gefasst:

#### **„§ 9 Bildung von beschließenden Ausschüssen**

Als beschließende Ausschüsse werden gebildet:

1. der Ausschuss für Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit (zugleich Betriebsausschuss des Eigenbetriebes IT-Dienstleistungen),
2. der Ausschuss für Finanzen,
3. der Ausschuss für Kultur und Tourismus (zugleich Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Heinrich-Schütz-Konservatorium),
4. der Ausschuss für Bildung (zugleich Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Kindertageseinrichtungen),
5. der Ausschuss für Sport (zugleich Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Sportstätten),
6. der Ausschuss für Soziales und Wohnen,
7. der Ausschuss für Gesundheit (zugleich Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Städtisches Klinikum Dresden),
8. der Ausschuss für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften
9. der Ausschuss für Umwelt und Klima (zugleich Betriebsausschuss des Eigenbetriebes Friedhofs- und Bestattungswesen und des Eigenbetriebes Stadtentwässerung),
10. der Ausschuss für Wirtschaftsförderung,
11. der Ausschuss für Petitionen und Bürgerbeteiligung,
12. der Jugendhilfeausschuss.“

(3) § 12 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„(1) Der Ausschuss ist zuständig für alle Angelegenheiten der allgemeinen Verwaltung sowie der öffentlichen Sicherheit und Ordnung, soweit diese Angelegenheiten nicht in die ausschließliche Zuständigkeit des Stadtrates, eines anderen Ausschusses oder der Oberbürgermeisterin/des Oberbürgermeisters fallen.“

(4) § 13 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„(1) Der Ausschuss ist zuständig für alle Haushalts- und Finanzangelegenheiten einschließlich der im Rahmen der Haushaltssatzung genehmigten Kredite, soweit diese Angelegenheiten nicht in die ausschließliche Zuständigkeit des Stadtrates, eines anderen Ausschusses oder der Oberbürgermeisterin/des Oberbürgermeisters fallen. Er ist ferner zuständig für die Entscheidung über die Annahme und Vermittlung von Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen. § 11 Absatz 1 a Satz 5 findet keine Anwendung.“

(5) § 14 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„(1) Der Ausschuss ist zuständig für alle Angelegenheiten der Stadtentwicklung sowie für alle Bau-, Verkehrs- und Liegenschaftsangelegenheiten.“

In § 14 Absatz 2 wird der Passus unter dem letzten Anstrich wie folgt neu gefasst:

„- den Kauf oder Verkauf von Grundstücken und die Übertragung vergleichbarer Rechte sowie den Abschluss von Miet- und Pachtverträgen, soweit diese Entscheidungen nicht nach dieser Hauptsatzung auf die Oberbürgermeisterin/den Oberbürgermeister übertragen sind.“

(6) § 15 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„(1) Der Ausschuss ist zuständig für alle Angelegenheiten der Kultur und des Tourismus“

(7) § 16 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„(1) Der Ausschuss ist zuständig für alle sozialen Angelegenheiten, ausgenommen abschließende Entscheidungen in Angelegenheiten der Gesundheitsfürsorge sowie der Kinder- und Jugendhilfe.“

(8) § 16 a Absatz 2 wird wie folgt neu gefasst:

„Der Ausschuss entscheidet über die kommunale Sportförderung, soweit nicht der Stadtrat zuständig ist oder der Oberbürgermeister nach Maßgabe der hierzu vom Stadtrat erlassenen Richtlinie entscheidet.“

(9) § 17 wird wie folgt neu gefasst:

**„§ 17 Geschäftskreis des Jugendhilfeausschusses**

Aufgaben, Zusammensetzung und Verfahren des Jugendhilfeausschusses sind durch das Sozialgesetzbuch -Achstes Buch -Kinder- und Jugendhilfe -, das Landesjugendhilfegesetz und die Jugendamtssatzung geregelt.“

(10) § 18 wird wie folgt neu gefasst:

**„§ 18 Geschäftskreis des Ausschusses für Wirtschaftsförderung**

(1) Der Ausschuss ist zuständig für alle Angelegenheiten der Wirtschaftsförderung.

(2) Der Ausschuss ist zuständig für alle Vergabeangelegenheiten, soweit hierfür nicht der Oberbürgermeister zuständig ist. § 11 Abs. 1 a Satz 5 findet keine Anwendung.“

(11) § 19 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

**§ 19 Geschäftskreis des Ausschusses für Umwelt und Klima**

„(1) Der Ausschuss ist zuständig für alle Angelegenheiten der Umwelt und des Klimas“

(12) § 25 der Hauptsatzung wird wie folgt geändert:

a) In Abs. 3 wird folgender Anstrich angefügt: „Klimabeirat“

b) Abs. 10 wird wie folgt gefasst: Der Klimabeirat berät den Oberbürgermeister und den Stadtrat in allen Fragen des Klimaschutzes und der Anpassung an den Klimawandel. Er besteht aus

- den von den Fraktionen benannten Mitgliedern,
- den Beigeordneten für Umwelt und Klima, Recht und Ordnung, Bau, Verkehr, Stadtentwicklung und Liegenschaften, Arbeit, Gesundheit, Soziales und Wohnen sowie für Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit,
- den von der TU Dresden, städtischen Unternehmen, Umwelt-, Verkehrs- und Wirtschaftsverbänden vorgeschlagenen und vom Stadtrat mit der Mehrheit seiner Mitglieder gewählten Vertreterinnen."

(13) Nach § 28 wird folgender § 28a eingeführt: § 28a Koordinierungsstelle „Zentrale Klimaschutzstrategie“

**(1)** Der Oberbürgermeister richtet eine Koordinierungsstelle „Zentrale Klimaschutzstrategien“ ein. Ihre Aufgabe besteht in der Beschleunigung städtischer Klimaschutzmaßnahmen, insbesondere die Maßnahmen

Nr. 1: zur Erreichung der Klimaneutralität

a) der Landeshauptstadt bis 2035 (gem. Beschluss V1818/22 des Stadtrates vom 16.12.2022),

Nr. 2: zur Erreichung der Mobilitätswende durch

a) einen Anteil des Öffentlichen Personennahverkehrs an den zurückgelegten Wegen (gem. Beschluss A0457/18 des Stadtrates vom 21.03.2019),

b) Umsetzung des Radverkehrskonzepts von 2017 und des Fußgängerkonzepts,

Nr. 3: zur Beschleunigung der Planung und des Baus der dafür erforderlichen Anlagen und Verkehrswege.

(14) § 29 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„Der Stadtrat wählt sechs hauptamtliche Beigeordnete. Diese führen die Amtsbezeichnung „Bürgermeisterin“ bzw. „Bürgermeister“. Die Geschäftskreise werden von der Oberbürgermeisterin/dem Oberbürgermeister im Einvernehmen mit dem Stadtrat wie folgt festgelegt:

1. Geschäftsbereich des Oberbürgermeisters,
2. Geschäftskreis Bildung, Jugend und Sport,
3. Geschäftskreis Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit,
4. Geschäftskreis Kultur, Wissenschaft- und Tourismus,
5. Geschäftskreis Arbeit, Gesundheit, Soziales und Wohnen,
6. Geschäftskreis Bau, Verkehr, Stadtentwicklung und Liegenschaften,
7. Geschäftskreis Umwelt und Klima, Recht und Ordnung.“

**§ 2 Inkrafttreten**

Diese Satzung tritt am 1. Februar 2023 in Kraft.

Dresden,

Dirk Hilbert  
Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Dresden

**Hinweis gemäß § 4 Abs. 4 Satz 4 SächsGemO:**

Sollte diese Verordnung unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zustande gekommen sein, gilt sie ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Verordnung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Verordnung verletzt worden sind,
3. die Oberbürgermeisterin/der Oberbürgermeister dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 benannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Dresden,

Dirk Hilbert  
Oberbürgermeister  
der Landeshauptstadt Dresden

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 39 Nein 30 Enthaltung 1

**5 Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Kultur und  
Tourismus**  
Vertagung SR 15./16.12.2022

**V1719/22  
beschließend**

**Frau Klepsch** stellt sich den Mitgliedern Stadtrates vor. Nach ihrem theater- und kulturwissenschaftlichem Studium in Leipzig und Wien wirkte sie an verschiedenen Einrichtungen in den Bereichen Medien, Bildung, Jugendhilfe sowie im Sächsischen Landtag. Berufsbegleitend studierte sie Arbeits- und Organisationspsychologie. Im Jahr 2015 trat sie das Amt der Beigeordneten für Kultur und Tourismus in der Landeshauptstadt Dresden an. In dieser Zeit sei es ihr möglich gewesen viele Prozesse zu moderieren und voranzubringen. Mit Hilfe einer engagierten Mitarbeiterschaft der Kulturverwaltung, von Kulturinstitutionen sowie städtischen Beteiligungen sei es möglich gewesen Projekte weiterzuentwickeln und durch Krisen zu führen. Auch zukünftig gebe es Herausforderungen die Stadt Dresden weiterhin als Kultur- und Tourismusstadt voranzubringen. Aus diesem Grund habe sie sich dazu entschieden sich erneut um das Amt als Beigeordnete zu bewerben. Sie sehe es als erforderlich den Bereich Kultur und die touristische Infrastruktur in den Themen Nachhaltigkeit und Klimaschutz, Digitalisierung und Diversität voranzubringen.

Ebenfalls stellt sich die Bewerberin **Frau Stadträtin Dagen** den Mitgliedern des Stadtrates vor. Seit 1995 betreibt sie selbstständig eine Buchhandlung. Als Verlegerin, Kulturveranstalterin und Touristikerin wirkt sie seit 2002. Bereits im Sommer 2022 legte sie ihre Herzensangelegenheiten für den Bereich Kultur und Tourismus den Fraktionen vor. Für sie stelle sich die Kultur als vermittelnder Aspekt in einer sich immer wieder polarisierenden Stadtgesellschaft dar. Ihre Bewerbung sieht sie als Möglichkeit neue Wege zu bestreiten.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** weist darauf hin, dass zur wahlstehende Stadtratsmitglieder nicht selbst an der Wahl teilnehmen dürfen. Er eröffnet den Wahlvorgang zum **TOP 5**. Die Mitglieder des Stadtrates werden namentlich aufgerufen mit der Bitte, die Wahlkabinen zu benutzen. Das erste Mitglied des Stadtrates an einer der Wahlurnen überzeugt sich davon, dass die Wahlurne leer ist.

Alle stimmberechtigten Mitglieder des Stadtrates haben von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den Wahlgang.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** verkündet das Ergebnis zur durchgeführten Wahl.

Bewerber	Stimmen
Annekatriin Klepsch	34
Susanne Dagen	18

Es wurden 69 Stimmen abgegeben, 17 Stimmen hiervon waren ungültig.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** teilt mit, dass keine der Bewerberinnen die benötigte absolute Mehrheit der Anwesenden erreicht habe. Hierfür wären 35 Stimmen nötig gewesen. Somit müsse es einen zweiten Wahlgang geben. Er fragt nach, ob weiterhin beide Kandidatinnen zur Wahl stehen.

**Frau Stadträtin Dagen** zieht ihre Kandidatur zurück.

**Frau Klepsch** hält an ihrer Kandidatur fest.

**Herr Oberbürgermeister** informiert, dass somit nur noch Frau Annekatriin Klepsch zur Wahl stünde. Er eröffnet den zweiten Wahlgang. Die Mitglieder des Stadtrates werden namentlich aufgerufen mit der Bitte, die Wahlkabinen zu benutzen. Das erste Mitglied des Stadtrates an einer der Wahlurnen überzeugt sich davon, dass die Wahlurne leer ist.

Alle Mitglieder des Stadtrates haben von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den Wahlgang.

Es wurden 70 Stimmen abgegeben, 1 Stimme hiervon war ungültig. Auf die Kandidatin, Frau Annekatriin Klepsch entfielen 37 Ja-Stimmen, 31 Nein-Stimmen, 1 Enthaltungen. Die erforderliche einfache Mehrheit wurde erreicht.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** gibt sein Einvernehmen und bestätigt somit die Wahl von Frau Annekatriin Klepsch zur Beigeordneten für Kultur und Tourismus.

**Frau Klepsch** bedankt sich für das ihr entgegengebrachte Vertrauen und nimmt die Wahl an. Ihr sei bekannt, dass sich mit der Hauptsatzungsänderung die Geschäftskreise verändert haben und akzeptiert dies.

#### **Beschluss:**

Der Stadtrat wählt im Einvernehmen mit dem Oberbürgermeister Frau Annekatriin Klepsch zur Beigeordneten für Kultur und Tourismus. Die siebenjährige Amtszeit beginnt mit der Berufung in das Beamtenverhältnis auf Zeit, frühestens jedoch am 1. November 2022.

#### **Abstimmungsergebnis:**

gewählt

**6 Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Umwelt und Kommunalwirtschaft**  
Vertagung SR 15./16.12.2022

**V1721/22  
beschließend**

**Frau Jähnigen** stellt sich den Mitgliedern des Stadtrates vor. Nach ihrem Jura-Studium war sie als Anwältin tätig bevor sie Mitglied des Sächsischen Landtages sowie des Stadtrates Dresden wurde. Von 2015 bis 2022 hatte sie das Amt der Beigeordneten für Umwelt und Kommunalwirtschaft inne. Sie sehe in dem, dem Geschäftsbereich, neu zugeordneten Ordnungsamt wichtige Handlungsfelder, welche ihr aus ihren früheren Tätigkeiten nicht fremd seien. Eine ihrer ersten Handlungen werde sein, die gefassten Beschlüsse zur Haushaltssatzung 2023/2024 umzusetzen und das Ordnungsamt weiter auszubauen und Stellen zu besetzen. Klimaschutz und Klimaanpassung stelle eine für sie sehr wichtige Querschnittsaufgabe des Geschäftsbereiches dar.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** eröffnet den Wahlvorgang zum **TOP 6**. Die Mitglieder des Stadtrates werden namentlich aufgerufen mit der Bitte, die Wahlkabinen zu benutzen. Das erste Mitglied des Stadtrates an einer der Wahlurnen überzeugt sich davon, dass die Wahlurne leer ist.

Alle stimmberechtigten Mitglieder des Stadtrates haben von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den Wahlgang.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** verkündet das Ergebnis zur durchgeführten Wahl.

Es wurden 70 Stimmen abgegeben. Auf die Kandidatin, Frau Eva Jähnigen entfielen 35 Stimmen.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** teilt mit, dass die benötigte absolute Mehrheit der Anwesenden nicht erreicht wurde. Hierfür wären 36 Stimmen nötig gewesen. Somit müsse es einen zweiten Wahlgang geben.

Er eröffnet den zweiten Wahlgang. Die Mitglieder des Stadtrates werden namentlich aufgerufen mit der Bitte, die Wahlkabinen zu benutzen. Das erste Mitglied des Stadtrates an einer der Wahlurnen überzeugt sich davon, dass die Wahlurne leer ist.

Alle Mitglieder des Stadtrates haben von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den Wahlgang.

Es wurden 70 Stimmen abgegeben. Auf die Kandidatin, Frau Eva Jähnigen entfielen 35 Ja-Stimmen, 33 Nein-Stimmen, 2 Enthaltungen. Die erforderliche einfache Mehrheit wurde erreicht.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** gibt sein Einvernehmen und bestätigt somit die Wahl von Frau Eva Jähnigen zur Beigeordneten für Umwelt und Kommunalwirtschaft.

**Frau Jähnigen** bedankt sich für das ihr entgegengebrachte Vertrauen und nimmt die Wahl an. Ihr sei bekannt, dass sich mit der Hauptsatzungsänderung die Geschäftskreise verändert haben und akzeptiert dies.



**Beschluss:**

Der Stadtrat wählt im Einvernehmen mit dem Oberbürgermeister Frau Eva Jähnigen zur Beigeordneten für Umwelt und Kommunalwirtschaft. Die siebenjährige Amtszeit beginnt mit der Berufung in das Beamtenverhältnis auf Zeit, frühestens jedoch am 12. September 2022.

**Abstimmungsergebnis:**

gewählt

- |          |  |  |
|----------|--|--|
| <b>7</b> | <b>Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Ordnung und Sicherheit</b><br>Vertagung SR 15./16.12.2022 | <b>V1718/22</b><br><b>beschließend</b> |
|----------|--|--|

Der Bewerber **Herr Stadtrat Kaden** stellt sich den Mitgliedern des Stadtrates vor. Aktuell ist der studierte Diplom Ingenieur im Geschäftsbereich Sächsische Informatikdienste der Sächsischen Staatskanzlei angestellt. In seiner Verantwortung liegen vier Fachbereiche und eine Stabsstelle mit insgesamt 90 Mitarbeitenden, welche für das sächsische Verwaltungsnetz, dem Herzstück der gesamten IT des Freistaates zuständig seien. Ein weiteres Aufgabengebiet sei das E-Gouvernement. Er selbst vertrete den Freistaat Sachsen in landes- und bundesweiten Gremien. Vor seiner Tätigkeit beim Freistaat war er Geschäftsführer der eVergabe.de GmbH. Eines der größten Projekte, welches er in dieser Zeit entwickelt habe, sei die Einführung der elektronischen Vergabe in der Landeshauptstadt Dresden. Seine Bewerbung sei im Wesentlichen von der Idee motiviert in Dresden wieder einen Wirtschaftsbürgermeister zu etablieren. Auch die weiteren Aufgabenbereiche des Geschäftsbereiches stellen für ihn wichtige und essentielle Aufgaben der Landeshauptstadt Dresden dar, welchen er sich motiviert und engagiert stellen werde, um diese weiter voran zu treiben.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** weist darauf hin, dass zur wahlstehende Stadtratsmitglieder nicht selbst an der Wahl teilnehmen dürfen. Er eröffnet den Wahlvorgang zum **TOP 7**. Die Mitglieder des Stadtrates werden namentlich aufgerufen mit der Bitte, die Wahlkabinen zu benutzen. Das erste Mitglied des Stadtrates an einer der Wahlurnen überzeugt sich davon, dass die Wahlurne leer ist.

Alle stimmberechtigten Mitglieder des Stadtrates haben von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den Wahlgang.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** verkündet das Ergebnis zur durchgeführten Wahl.

Es wurden 69 Stimmen abgegeben. Auf den Kandidaten, Herrn Stadtrat Steffen Kaden entfielen 28 Stimmen.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** teilt mit, dass die benötigte absolute Mehrheit der Anwesenden nicht erreicht wurde. Hierfür wären 35 Stimmen nötig gewesen. Somit müsse es einen zweiten Wahlgang geben.

Er eröffnet den zweiten Wahlgang. Die Mitglieder des Stadtrates werden namentlich aufgerufen mit der Bitte, die Wahlkabinen zu benutzen. Das erste Mitglied des Stadtrates an einer der Wahlurnen überzeugt sich davon, dass die Wahlurne leer ist.

Alle Mitglieder des Stadtrates haben von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den Wahlgang.

Es wurden 69 Stimmen abgegeben. Auf den Kandidaten, Herrn Stadtrat Steffen Kaden entfielen 34 Ja-Stimmen, 34 Nein-Stimmen, 1 Enthaltung. Die erforderliche einfache Mehrheit wurde nicht erreicht.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** erklärt die Wahl für nicht erfolgt.

**Herr Stadtrat Göhler** bittet um eine Auszeit von fünf Minuten.

Auszeit

**Herr Stadtrat Krüger** zeigt sich erschüttert und enttäuscht über den Ausgang der Wahl. Nichtsdestotrotz stehe die CDU-Fraktion auch weiterhin zu ihren Absprachen.

### **Beschluss:**

Der Bewerber Herr Steffen Kaden hat die erforderlichen Stimmen nicht erlangt und wird demnach vom Stadtrat nicht gewählt.

### **Abstimmungsergebnis:**

gewählt

<b>8</b>	<b>Wahl des/der Beigeordneten für den Geschäftskreis Arbeit, Soziales, Gesundheit und Wohnen</b> Vertagung SR 15./16.12.2022	<b>V1720/22</b> <b>beschließend</b>
----------	---	--

**Frau Dr. Kaufmann** stellt sich den Mitgliedern des Stadtrates vor. Als studierte Sozialgeografin habe sie an verschiedenen Instituten geforscht und gelehrt. Ab dem Jahr 1999 war sie Mitglied des Dresdner Stadtrates bevor sie 2015 zur Beigeordneten für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Wohnen gewählt wurde. Sie könne auf sieben herausfordernde aber vor allem voranbringende Jahre zurückblicken. Mit der WiD Dresden konnte ein kommunales Wohnungsunternehmen für die Stadt Dresden geschaffen werden. Die Fusion der kommunalen Krankenhäuser Dresden-Friedrichstadt und Dresden-Neustadt zum Städtischen Klinikum Dresden fielen ebenso in diese Zeit wie die Bewältigung der Flüchtlingswelle 2015. Auch die Corona-Zeit stellte eine enorme Herausforderung dar. Mit Hilfe des Stadtrates konnten umfangreiche Fachplanungen für die Bürgerinnen und Bürger der Landeshauptstadt umgesetzt werden. Auch zukünftig möchte sie mit Hilfe der Mitarbeiterschaft sowie des Stadtrates fachliche Diskurse bestreiten, um aussagekräftige Konzepte mit Fachpartnern, Menschen und Akteuren vor Ort zu erstellen und voranzubringen. Sie zählt einige Themen wie Gesundheitsförderung, Suchtbekämpfung, Alten- und Seniorenhilfe auf.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** eröffnet den Wahlvorgang zum **TOP 8**. Die Mitglieder des Stadtrates werden namentlich aufgerufen mit der Bitte, die Wahlkabinen zu benutzen. Das erste Mitglied des Stadtrates an einer der Wahlurnen überzeugt sich davon, dass die Wahlurne leer ist.

Alle stimmberechtigten Mitglieder des Stadtrates haben von ihrem Wahlrecht Gebrauch gemacht. **Herr Oberbürgermeister Hilbert** schließt den Wahlgang.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** verkündet das Ergebnis zur durchgeführten Wahl.

Es wurden 70 Stimmen abgegeben. Auf die Kandidatin, Frau Dr. Kristin Klaudia Kaufmann entfielen 44 Stimmen.

**Herr Oberbürgermeister Hilbert** teilt mit, dass die benötigte absolute Mehrheit von 36 Stimmen der Anwesenden erreicht wurde. Er gibt sein Einvernehmen und bestätigt somit die Wahl von Frau Dr. Kristin Klaudia Kaufmann zur Beigeordneten für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Wohnen.

**Frau Dr. Kaufmann** bedankt sich für das ihr entgegengebrachte Vertrauen und nimmt die Wahl an. Ihr sei bekannt, dass sich mit der Hauptsatzungsänderung die Geschäftskreise verändert haben und akzeptiert dies.

**Frau Stadträtin Wagner** gibt eine persönliche Erklärung ab. Sie gratuliert den drei gewählten Bürgermeisterinnen, äußert aber zeitgleich ihr Bedauern zur Nichtwahl von Herrn Stadtrat Kaden. Es sei ihr unverständlich, dass sich trotz des von den Fraktionen mitgetragenen Mediatorenvorschlages nicht alle Mitglieder des Stadtrates daran gehalten haben. Sie sei stolz auf die CDU-Fraktion, dass diese trotz der Wahlniederlage weiterhin an den Absprachen festgehalten habe.

#### **Beschluss:**

Der Stadtrat wählt im Einvernehmen mit dem Oberbürgermeister Frau Dr. Kristin Klaudia Kaufmann zur Beigeordneten für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Wohnen. Die siebenjährige Amtszeit beginnt mit der Berufung in das Beamtenverhältnis auf Zeit, frühestens jedoch am 1. Oktober 2022.

#### **Abstimmungsergebnis:**

gewählt

**9**      **Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Landeshauptstadt  
Dresden; Änderung der Ausschussgrößen**

**V2014/22  
beschließend**

#### **Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.1 Umbesetzung des Ausschusses für Allgemeine Verwaltung, Ordnung und Sicherheit**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.2 Umbesetzung des Ausschusses für Finanzen**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.3 Umbesetzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.4 Umbesetzung des Ausschusses für Kultur und Tourismus (Eigenbetrieb Heinrich-Schütz-Konservatorium)**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.5 Umbesetzung des Ausschusses für Bildung (Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen)**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.6 Umbesetzung des Ausschusses für Soziales und Wohnen**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.7 Umbesetzung des Ausschusses für Gesundheit (Eigenbetrieb Städtisches Klinikum)**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.8 Umbesetzung des Ausschusses für Sport (Eigenbetrieb Sportstätten)**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.9 Umbesetzung des Ausschusses für Umwelt und Kommunalwirtschaft (Eigenbetrieb Friedhofs- und Bestattungswesen sowie Eigenbetrieb Stadtentwässerung)**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**9.10 Umbesetzung des Ausschusses für Petitionen und Bürgerbeteiligung**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**10 Ausscheiden einer Stadtbezirksbeirätin und Nachrücken einer Ersatzperson in den Stadtbezirksbeirat Klotzsche der Landeshauptstadt Dresden  
Mandat der Fraktion DIE LINKE (DIE LINKE)**

**V1982/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 11**      **Ausscheiden eines Stadtbezirksbeirates und Nachrücken einer  
Ersatzperson in den Stadtbezirksbeirat Altstadt der Landeshaupt-  
stadt Dresden  
Mandat der Partei Alternative für Deutschland (AfD)**      **V2011/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 12**      **Umbesetzung im Aufsichtsrat der DREWAG - Stadtwerke Dresden  
GmbH**      **A0413/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 13**      **Umbesetzung im Aufsichtsrat der Dresdner Verkehrsbetriebe AG**      **A0414/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 14**      **Besetzung des Aufsichtsrates der SachsenEnergie AG**      **A0417/23  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 15**      **Besetzung des Aufsichtsrates der Messe Dresden GmbH**      **A0418/23  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 16**      **Umbesetzung in der Kommunalgemeinschaft Euroregion Oberes  
Elbtal/Osterzgebirge e. V.**      **A0422/23  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**17 Tagesordnungspunkte ohne Debatte**

Ohne Debatte werden die Tagesordnungspunkte 20, 24, 25, 27 und 31 im öffentlichen Teil und die Tagesordnungspunkte 38 und 39 im nicht öffentlichen Teil behandelt.

- |           |  |                     |
|-----------|--|---------------------|
| <b>18</b> | <b>Betriebsbeihilfe für die Stadion Dresden Projektgesellschaft mbH &amp; Co. KG</b> | <b>V1633/22</b>     |
|           | Vertagung SR 24.11.22  | <b>beschließend</b> |

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- |           |  |                     |
|-----------|--|---------------------|
| <b>19</b> | <b>Investive Sportförderung für das Fördervorhaben: Ausbau der Sportanlage Jägerpark, Jägerpark 12 in 01099 Dresden durch den SC Borea Dresden e. V.</b> | <b>V1929/22</b>     |
|           |  | <b>beschließend</b> |

**Herr Stadtrat Dr. Schulte-Wissermann** bringt den Ergänzungsantrag der Dissidenten-Fraktion ein und stellt diesen vor.

**Herr Stadtrat Vetterlein** weist daraufhin, dass Profisport nur möglich sei, wenn Nachwuchsförderung stattfindet. Der SC Borea Dresden e. V. widme sich seit Jahren der Nachwuchsförderung und stelle somit einen festen Partner im Sportgefüge der Landeshauptstadt Dresden dar. Die Sportanlage des Vereins werden rege genutzt und mit viel Engagement durch Ehrenamtliche in Stand gehalten. Dies reiche dennoch nicht aus, um die Anlagen auch zukünftig für die Bedarfe und Anforderungen zu ertüchtigen. Die heute zu beschließenden Mittel seien gut angelegt und werden in ein ehrgeiziges Projekt fließen. Die AfD-Fraktion werde der Vorlage zustimmen.

**Herr Stadtrat Schulze** geht auf den Redebeitrag von Herr Stadtrat Dr. Schulte-Wissermann ein. Es liegen bereits Umkleidemöglichkeiten sowie Sanitäreinrichtungen für Jungen/Männer als auch Mädchen/Frauen vor.

**Frau Stadträtin Wagner** erläutert das Fördervorhaben. Die CDU-Fraktion werde der Vorlage zustimmen. Dem Ergänzungsantrag der Dissidenten-Fraktion könne man keine Zustimmung geben. Eine Ankopplung des Themas Frauenfußball an andere Vorlagen, werde diesem nicht gerecht und sei nicht sinnvoll. Es sollten anderweitig Mittel und Wege gefunden werden, Frauenfußball in Dresden weiter voranzubringen.

Die Fraktion Freie Wähler/Freie Bürger Dresden wird der Vorlage zustimmen, so **Herr Stadtrat Lippmann**. Den Ergänzungsantrag der Dissidenten-Fraktion werde man ablehnen. Es stelle den falschen Weg dar, weitere Bedingungen an Fördermittel zuknüpfen. Er schließt sich den Aussagen von Frau Stadträtin Wagner an.

**Herr Stadtrat Dr. Schulte-Wissermann** geht auf die Redebeiträge seiner Voredner\*innen ein und hält an seiner Begründung für den Ergänzungsantrag der Dissidenten-Fraktion fest.

**Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt dem Ergänzungsantrag der Dissidenten-Fraktion mit 36 Ja-Stimmen, 25 Nein-Stimmen und 8 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt der so ergänzten federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Sport (Eigenbetrieb Sportstätten) mit 57 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt die Zuwendung an den SC Borea Dresden e. V. für das Fördervorhaben „Ausbau der Sportanlage Jägerpark“ in Form der Anteilfinanzierung bis zu einer Höhe von 3.163.322,26 Euro.
2. Der Beschluss steht unter dem Vorbehalt der Beschlussfassung der Haushaltssatzung 2023/2024.
3. Der Stadtrat knüpft die Zuwendung an die Erwartung, dass die Nachwuchsförderung des SC Borea Dresden e. V. in Zukunft Mädchen und junge Frauen aller Altersklassen einschließt und damit perspektivisch auch der Spielbetrieb für Mädchen- und Damenmannschaften angestrebt wird. Dem Verein wird die Möglichkeit eingeräumt, hierzu jährlich mit dem Ausschuss für Sport über die geplanten und vollzogenen Schritte in einen Dialog zu treten.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung mit Ergänzung  
Ja 57 Nein 0 Enthaltung 0

<b>20</b>	<b>Errichtung temporärer Erweiterungsbau als mobile Raumeinheit, Erneuerung und Ergänzung naturwissenschaftliche Fachkabinette und Erweiterung Speiseraumbereich im Bestandsgebäude am Zentralen Auslagerungsstandort Berthelsdorfer Weg 2, 01279 Dresden</b>	<b>V1616/22 beschließend</b>
-----------	---	----------------------------------

**Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt der federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung (Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen) mit 68 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.



**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt die weitere Planung und Durchführung des Bauvorhabens „Errichtung Temporärer Erweiterungsbau als Mobile Raumeinheit, Erneuerung und Ergänzung naturwissenschaftliche Fachkabinette und Erweiterung Speiseraumbereich im Bestandsgebäude am Zentralen Auslagerungsstandort Berthelsdorfer Weg 2, 01279 Dresden“.
2. Die STESAD GmbH wird als Generalübernehmerin mit der Planung und Errichtung des Schulbauvorhabens „Errichtung Temporärer Erweiterungsbau als Mobile Raumeinheit, Erneuerung und Ergänzung naturwissenschaftliche Fachkabinette und Erweiterung Speiseraumbereich im Bestandsgebäude am Zentralen Auslagerungsstandort Berthelsdorfer Weg 2, 01279 Dresden“ beauftragt.
3. Die STESAD GmbH wird verpflichtet, der Landeshauptstadt Dresden regelmäßig Berichte zum Stand der Planung und Realisierung, zum Kostenstand und zur Termin- und Kostenprognose zu übermitteln.
4. Der Stadtrat beschließt die Finanzierung des Vorhabens durch Veränderung der Auszahlungen und der Verpflichtungsermächtigungen zur Haushaltsplanung 2023/2024 inklusive Finanzplan gemäß Anlage 15.
5. Die Maßnahme HI.4090112 NN\_Berthelsdorfer Errichtung MRE wird in die Budgeteinheit B40\_I\_300 Bau und Ausstattung von Schulen eingeordnet.
6. Im Rahmen des Doppelhaushaltes 2025/2026 werden die Baunutzungskosten entsprechend Anlage 15 sowie Abschreibungen entsprechend Anlage 18 eingeplant und für die Jahre 2023/24 im Haushaltsvollzug eingeordnet.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 68 Nein 1 Enthaltung 0

<b>21</b>	<b>Gymnasium Linkselbisch Ost (LEO), Bodenbacher Straße 140 in 01277 Dresden - Neubau Schulgebäude mit Dreifeldschulsporthalle, einschließlich Sport- und Pausenfreiflächen</b>	<b>V1714/22 beschließend</b>
-----------	---	----------------------------------

**Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt der federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Bildung (Eigenbetrieb Kindertageseinrichtungen) mit 66 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt die weitere Planung und Durchführung des Vorhabens „Gymnasium Linkselbisch Ost (LEO), Bodenbacher Straße 140 in 01277 Dresden - Neubau Schulgebäude mit Zweifeldschulsporthalle, einschließlich Sport- und Pausenfreiflächen“.
2. Die STESAD GmbH wird als Generalübernehmerin mit der Planung und Errichtung des Schulbauvorhabens „Gymnasium Linkselbisch Ost (LEO), Bodenbacher Straße 140 in 01277 Dresden - Neubau Schulgebäude mit Dreifeldschulsporthalle, einschließlich Sport- und Pausenfreiflächen“ beauftragt.
3. Die STESAD GmbH wird verpflichtet, der Landeshauptstadt Dresden regelmäßig Berichte zum Stand der Planung und Realisierung, zum Kostenstand und zur Termin- und Kostenprognose zu übermitteln.
4. Der Stadtrat beschließt die Einzelveranschlagung des Vorhabens durch Veränderung der Auszahlungen und der Verpflichtungsermächtigungen in der Haushaltsplanung 2023/2024 inklusive Finanzplan gemäß Anlage 30.
5. Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, die im Doppelhaushalt 2023/2024 einschließlich Finanzplan 2025 - 2027 auf dem Projekt 70.400006 SP\_Investitionsprogramm A40 eingestellten Mittel für das Einzelprojekt Hl.4030271 GYM\_LEO Neubau Schulstandort entsprechend Anlage 30 vor Rechtskraft des Haushaltes 2023/2024 zur Bewirtschaftung freizugeben.
6. Im Rahmen der Erarbeitung des Doppelhaushaltes 2025/2026 und der Finanzplanung sind ab 2025 anteilig und ab 2026 jährliche Betriebskosten in Höhe von 649.870 Euro und Abschreibungen entsprechend Anlage 31 zu veranschlagen.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 66 Nein 0 Enthaltung 0

**22 Integriertes Stadtentwicklungskonzept "Zukunft Dresden 2035+" -  
2. Fortschreibung 2022**

**V1796/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**23 Städtebauförderung: Entwicklung von Dresden Papp-  
ritz/Wachwitz – Bestätigung des Gebietsumgriffes und des Inte-  
grierten städtebaulichen Entwicklungskonzeptes sowie Auftrag  
zur Akquirierung von Fördermitteln**

**V1894/22  
beschließend**

**Herr Stadtrat Dr. Deppe** geht auf die Gegebenheiten in der betreffenden Ortschaft ein. Es stelle sich nun die Frage, ob eine Ortschaft in welcher eine hohe Wohnqualität herrsche, Städtebauförderungsmittel benötige. Die Förderrichtlinie zur Städtebauförderung des Freistaates Sachsen gebe eindeutig vor, dass mit der Förderung städtebauliche Missstände und Funktionsverluste vermieden werden sollen. Bei den Inhalten der vorliegenden Vorlage gehe es offenkundig nicht um die Ortschaft Pappritz, sondern vielmehr darum, weitere Fördergelder für den Fernsehturm zu akquirieren. Die Fraktion Bündnis 90/Die Grünen werde der Vorlage nicht zustimmen.

**Herr Stadtrat Wirtz** widerlegt den Redebeitrag von Herrn Stadtrat Dr. Deppe. Der Fernsehturm Dresden stelle sehr wohl einen Funktionsverlust dar. Es sei der Wille der Stadtgesellschaften als auch des Dresdner Stadtrates diesen zu revitalisieren. Insofern sei es geboten sich dafür stark zu machen und Städtebauförderung einzuwerben. Er bittet abschließend um Zustimmung zur Vorlage.

**Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt der federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften mit 46 Ja-Stimmen, 23 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt den Gebietsumgriff für das Gebiet Dresden Pappritz/Wachwitz gemäß Anlage 1. Die räumliche Festlegung erfolgt als Stadtumbaugebiet nach § 171b Abs. 1 BauGB.
2. Der Stadtrat beschließt das Integrierte städtebauliche Entwicklungskonzept „Dresden Pappritz/Wachwitz“ (SEKO) gemäß Anlage 2 als Handlungsrahmen für die Stadtteilentwicklung gemäß § 171b Abs. 2 BauGB.
3. Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, Fördermittel für die weitere Entwicklung des Gebietes Dresden Pappritz/Wachwitz zu akquirieren. Dazu soll zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Neuaufnahme des Gebietes Dresden Pappritz/Wachwitz in ein Städtebauförderprogramm beantragt werden.
4. Der Stadtrat beauftragt den Oberbürgermeister, zur Sicherung des Gesamtförderrahmens die erforderliche städtische Komplementärfinanzierung innerhalb des Durchführungszeitraumes bereitzustellen. Die Einordnung erfolgt im Rahmen des verfügbaren Finanzplanbudgets des Geschäftsbereiches Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften im Zuge der zukünftigen Haushaltsplanungen.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 46 Nein 23 Enthaltung 0

**24 Hochwasserschutz Laubegast - Ergebnisse des Beteiligungsprozesses 2021/2022 und weiteres Vorgehen****V1783/22  
beschließend****Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt der federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Umwelt und Kommunalwirtschaft (Eigenbetrieb Friedhofs- und Bestattungswesen sowie Eigenbetrieb Stadtentwässerung) mit 66 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat nimmt die Ergebnisdokumentation des Beteiligungsprozesses „Leben mit dem Fluss“ 2021/2022 zum Schutz gegen Hochwasser der Elbe in Dresden-Laubegast gemäß Anlage 1 zur Kenntnis.
2. Der Stadtrat bestätigt die im Beteiligungsprozess erarbeitete Leistungsbeschreibung für Grundlagenuntersuchungen zu einem Gebietsschutz von Dresden-Laubegast zwischen Werft und Berchtesgadener Straße vor Hochwasser der Elbe (Maßnahme Z1) gemäß Anlage 2 und beauftragt den Oberbürgermeister, die Untersuchungsleistungen in Abstimmung mit der Landestalsperrenverwaltung durchzuführen.
3. Die Ergebnisse der Grundlagenuntersuchungen einschließlich der Ergebnisse der diese begleitenden Öffentlichkeitsbeteiligung sind dem Stadtrat zur Entscheidung über die Vorzugsvariante vorzulegen. Der Stadtrat ist zu Zwischenergebnissen zu informieren.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 66 Nein 0 Enthaltung 0

**25 Entgeltordnung der Landeshauptstadt Dresden für die Benutzung des Krematoriums Dresden-Tolkewitz****V1841/22  
beschließend****Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt der federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Umwelt und Kommunalwirtschaft (Eigenbetrieb Friedhofs- und Bestattungswesen sowie Eigenbetrieb Stadtentwässerung) mit 69 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung zu.

**Beschluss:**

Der Stadtrat der Landeshauptstadt Dresden bestätigt die beigefügte Entgeltordnung für die Benutzung des Krematoriums Dresden-Tolkewitz nebst Entgeltliste auf der Grundlage der Entgeltkalkulation.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 69 Nein 0 Enthaltung 1

**26 Vertagungen aus der Sitzung vom 15./16.12.2022**

**26.1 Keine Kürzungen bei Bus und Bahn. Gutachterirrsinn beenden. Dresdner Verkehrsbetriebe stärken! A0235/21  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung durch Einreicher

**26.2 Keine Fahrpreiserhöhung 2023 A0406/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung durch Einreicher

**26.3 Modellversuch kostenfreies Parken bei Veranstaltungen und an ausgewählten Wochenenden A0258/21  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**26.4 Die Subventionierung öffentlicher Parkplätze beenden - Für eine Gleichbehandlung aller Mobilitätsformen sorgen! A0313/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung

Ja 52 Nein 17 Enthaltung 0

- 26.5    Vermarktungspotentiale der dresden.de-Domain besser nutzen:  
          Webmail-Portal für Dresden** **A0335/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung durch Einreicher

- 26.6    Starthilfe für Studierende, Auszubildende und Freiwilligendienst-  
          leistende** **A0356/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 26.7    Dresden für junge Menschen attraktiver machen: Clubkultur ret-  
          ten** **A0357/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 26.8    Einrichtung einer Beratungsstelle für Bürger bei Impfnebenwir-  
          kungen und Impffolgeschäden** **A0370/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 26.9    Versorgungssicherheit in Dresden** **A0376/22  
beschließend**  
gemäß § 36 Abs. 5 SächsGemO

**Beschluss:**

zurückgezogen

- 26.10   Ein Platz der Kinderrechte für Dresden** **A0363/22  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**26.11 Neuordnung der Fahrspuren auf der Güntzstraße im Kreuzungsbereich zur Pillnitzer Straße und Striesener Straße**

**A0076/20  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**26.12 Tempo 30 als Regelhöchstgeschwindigkeit in einem Stadtgebiet erproben – für mehr Sicherheit, weniger Lärm und bessere Luft**

**A0213/21  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**26.13 Sicher zur Schule mit dem Fahrrad oder zu Fuß**

**A0246/21  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**26.14 Umwandlung Gaußstraße in verkehrsberuhigte Zone**

**A0249/21  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**26.15 Umplanung Magdeburger Straße: Zwei MIV-Spuren reichen - Straßen für Alle durch rationale Verkehrsplanung**

**A0281/21  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**26.16 Sanierung der Stauffenbergallee West - Andienung des Hauptzollamtes Dresden**

**A0294/21  
beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 26.17 Sanierung der Königsbrücker Straße zwischen Albertplatz und Stauffenbergallee – Maßnahmen zur Beschleunigung der Planfeststellung und zur Realisierung** **A0301/21**  
**beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 27 E-Petition „Erwerb des Grundstückes und Wiederaufforstung des Waldstückes am Holunderweg“** **P0117/22**  
**beschließend**  
Verweisung aus P

**Beschluss:**

Vertagung  
Ja 49 Nein 17 Enthaltung 3

- 28 Zweiter Dresdner Gleichstellungs-Aktionsplan der Landeshauptstadt Dresden zur Umsetzung der Europäischen Charta für die Gleichstellung von Frauen und Männern auf lokaler Ebene (2021 bis 2026)** **V1279/21**  
**beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 29 Implementierung nachhaltiger Entwicklung in Dresdner Kultureinrichtungen** **V1860/22**  
**beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

- 30 Einlage von Grundstücksflächen in die WiD Wohnen in Dresden GmbH & Co. KG** **V1624/22**  
**beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr



- 31 Veräußerung und Erwerb von Grundstücken im Wege des vereinbarten, amtlichen Umlegungsverfahrens Nr. 151 „Wiener Platz Ost“ gem. §§ 11, 45 BauGB** **V1659/22**  
**beschließend**

**Abstimmung:**

Der Stadtrat stimmt der federführenden Beschlussempfehlung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Bau, Verkehr und Liegenschaften mit 69 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen zu.

**Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt, im vereinbarten, amtlichen Umlegungsverfahren Nr. 151 „Wiener Platz Ost“ mit den in Anlage 1 benannten Umlegungspartnerinnen die in Anlage 4 genannten Grundstücksveräußerungen, Grundstückserwerbe und Bestellung von Rechten sowie eine Entschädigungszahlung durchzuführen und dafür Mittel in Höhe von insgesamt mindestens 6.539.855 Euro zuzüglich Nebenkosten einzusetzen. Das endgültig notwendige Budget richtet sich nach der abschließenden Wertermittlung zum Zeitpunkt der Beschlussfassung des Umlegungsplanes und kann in diesem Zusammenhang nach derzeitigem Kenntnisstand auf 10 Mio. Euro steigen.
2. Dem Budget des Amtes für Hochbau und Immobilienverwaltung werden zur Sicherung der erworbenen Grundstücksflächen und Gebäude jährlich zusätzliche Mittel in Höhe von 30.000 Euro zur Verfügung gestellt.
3. Die Deckung der Grunderwerbskosten einschließlich Nebenkosten sind im Projekt 70.230011 im Jahr 2023 im Zuge der Haushaltsplanung im Verwaltungsentwurf zum Doppelhaushalt 2023 bis 2024 ff geplant.

**Abstimmungsergebnis:**

Zustimmung

Ja 69 Nein 0 Enthaltung 0

- 32 Tausch über ein Grundstück an der Marta-Fraenkel-Straße gegen ein Grundstück Am Goldenen Stiefel** **V1816/22**  
**Hebung aus SB am 11.01.23** **beschließend**

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**33      Zusätzliche Baumreihen westlicher Promenadenring****A0257/21  
beschließend****Beschluss:**

Vertagung durch Einreicher

**34      Fahrradstraße am Kleinzschachwitzer Ufer****A0266/21  
beschließend**

Verweisung SR 25.11.21

**Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**35      Luftbad Dölzchen****A0393/22  
beschließend****Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**36      Eilantrag: Einrichtung einer separaten Fahrspur für den Straßenbahnverkehr auf der Tolkewitzer Straße als befristeten Verkehrsversuch gestalten sowie begleitende Maßnahmen gemäß § 36 Abs. 5 SächsGemO****A0410/22  
beschließend****Beschluss:**

Vertagung nach 22 Uhr

**37      Überbrückungsförderung des Projektes für queere Geflüchtete des CSD Dresden e.V. im 1. Quartal 2023 gemäß § 36 Abs. 5 SächsGemO****A0416/22  
beschließend**

**Frau Stadträtin Frohwieser** bringt den interfraktionellen Antrag der Fraktionen SPD und FDP ein und erläutert diesen kurz. Sie bitte um eine breite Zustimmung.

**Herr Lobo** (Vorstandsmitglied CSD Dresden e.V.) erhält Rederecht und berichtet über seine persönlichen Erlebnisse im Umgang mit queeren Geflüchteten. Der CSD Dresden e. V. sei eine große Stütze und beantworte Fragen und gebe Hilfestellungen für queere Geflüchtete. Um diese Angebote bis zur erneuten Förderung auf Landesebene ab Mai 2023 aufrechterhalten zu können, sei es wichtig den beantragten Überbrückungsfonds heute zu beschließen.

Die Fraktion DIE LINKE. könne dem Antrag nicht zustimmen und werde sich seiner Stimmen enthalten, teilt **Frau Stadträtin Barkow** mit. Die Verwaltung habe bereits in der federführenden Ausschusssitzung des Ausschusses für Soziales und Wohnen deutlich ausgeführt, dass eine Bereitstellung eines Überbrückungsfonds eine mögliche Anschlussfinanzierung durch das Land sehr wahrscheinlich verunmöglichen würde, da diese gegen die Förderkriterien verstoße.

**Herr Stadtrat Malorny** zeigt sich fassungslos über den Redebeitrag von Frau Stadträtin Barkow. Bei diesem Projekt gehe es um Menschen, welche aus ihren Heimatländern auf Grund ihrer sexuellen Orientierung flüchten mussten. Durch die Initiative des CSD Dresden e. V. könne diesen Menschen Hilfe rund um die Uhr zuteilwerden.

**Herr Stadtrat Schmidt** informiert, dass die CDU-Fraktion dem Antrag zustimmen werde.

**Herr Stadtrat Breuer** bekräftigt, dass Personen, welche in ihrem Heimatland auf Grund ihrer sexuellen Orientierung um ihr Leben fürchten müssen, in Deutschland willkommen seien. Dennoch liege eine aussagekräftige Stellungnahme der Verwaltung aus dem Ausschuss für Soziales und Wohnen vor, welche die Sinnhaftigkeit eines Überbrückungsfonds in Frage stelle.

**Herr Bürgermeister Kühn** gibt kurz den Inhalt der Stellungnahme der Verwaltung aus dem Ausschuss für Soziales und Wohnen wieder. Das Sozialamt habe dargestellt, dass eine Förderung durch die Stadt Dresden möglicherweise dazu führe, dass eine Anschlussfinanzierung durch das Land Sachsen nicht mehr möglich sei.

**Herr Stadtrat Lichdi** beantragt eine punktweise Abstimmung des Antrages.

#### **Abstimmung:**

Der Stadtrat lehnt die ablehnende federführende Beschlussempfehlung des Ausschusses für Soziales und Wohnen mit 22 Ja-Stimmen, 22 Nein-Stimmen und 1 Enthaltung ab.

Der Stadtrat stimmt dem Punkt 1 des interfraktionellen Antrages mit 23 Ja-Stimmen, 20 Nein-Stimmen und 24 Enthaltungen zu.

Der Stadtrat stimmt dem Punkt 2 des interfraktionellen Antrages mit 36 Ja-Stimmen, 18 Nein-Stimmen und 9 Enthaltungen zu.

#### **Beschluss:**

Der Oberbürgermeister wird beauftragt:

1. dem CSD Dresden e.V. einmalig eine Überbrückungsförderung für die Monate Januar bis April 2023 in Höhe von 40.000 Euro für Personalkosten plus 14.000 Euro für Sachkosten einschl. Miete aus dem mit Stadtratsbeschluss vom 15.12.2022 zur Vorlage V1710/22 bereitgestellten Etat für das Büro der Gleichstellungsbeauftragten zu gewähren für
  - die Begleitung, Unterstützung und individuelle Beratung angekommener queerer Geflüchteter außerhalb der Erstaufnahmeeinrichtungen einschließlich 24-Stunden-Nottelefon,
  - die Unterstützung des Aufbaus einer queeren Migrant:innenselbstorganisation mit Veranstaltungen, Themenabenden, Festen, Vorträgen, Ausstellungen u.ä.,

- Bereitstellung geschützter Räume für Deutschunterricht, Treffen, Dialog und Veranstaltungen zum Aufbau einer queeren Migrant:innenselbstorganisation.
2. sich gemeinsam mit den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern der Umlandgemeinden und weiteren Kommunen v.a. im ostsächsischen Raum für eine über Dresden hinausgehende Fortsetzung, bestenfalls gefördert durch den Freistaat Sachsen, des Angebots einzusetzen.

**Abstimmungsergebnis:**

punktweise Zustimmung

Dirk Hilbert

Doreen Hoppe

Maximilian Aschenbach  
Mitglied des Stadtrates

Daniela Walter  
Mitglied des Stadtrates